የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARITGAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥረኛ ዓመት ቁጥር ፵፩
አዲስ አበባ ሚያዝያ ፳፰ ቀን ፲፱፻፺፮

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

10th Year No. 41
ADDIS ABABA 6th May, 2004

ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፬፻/፲፱፻፺፮ ዓ.ም
ለገጠር ከተሞች ኤሌክትሪክ ስርጭት ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ ከአረብ ባንክ በአፍሪካ ኢኮኖሚ ልማት የተገኘው ብድር ስምምነት ማጽደቂያ አዋጅ...ገጽ ፪ሺ፮፻፳

CONTENTS

Proclamation No. 400 /2004
Arab Bank for Economic Development in Africa Loan Agreement for Financing the rural Electrification Project Ratification Proclamation
No.... Page 2620

አዋጅ ቁጥር ፬፻/፲፱፻፺፮

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በአረብ ባንክ ለአፍሪካ ኢኮኖሚ ልማት መካከል የተደረገውን የብድር ስምምነት ለማጽደቅ የወጣ አዋጅ

ለገጠር ከተሞች ኤሌክትሪክ ሥርጭት ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ የሚውል መጠኑ ፱ ሚሊዮን ፫፻፶ ሺ የአሜሪካን ዶላር (ዘጠኝ ሚሊዮን ሦስት መቶ ሃምሣ ሺህ የአሜሪካን ዶላር) የሚያስገኘው የብድር ስምምነት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በአረብ ባንክ ለአፍሪካ ኢኮኖሚ ልማት መካከል እ.ኤአ. ሜይ ፫ ቀን ፪ሺ፩ በካይሮ የተፈረመ በመሆኑ፣

መሠረታዊ የኢኮኖሚ አለም አቀፍ ውሎች ተፈፃሚ ከመሆናቸው በፊት መጽደቅ ስላለባቸው፤

ይህንኑ የብድር ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ሚያዝያ ፳፰ ቀን ፲፱፻፺፮ ዓ.ም ባደረገው ስብሰባ ያፀደቀው ስለሆነ፣

PROCLAMATION NO. 400/2004

A PROCLAMATION TO RATIFY THE LOAN AGREEMENT BETWEEN THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE ARAB BANK FOR ECONOMIC DEVELOPMENT IN AFRICA

WHEREAS, a Loan agreement, between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Arab Bank for Economic Development in Africa stipulating that the Arab Bank for Economic Development in Africa provide to the Federal Democratic Republic of Ethiopia a Loan Amount of 9,350,000.00 (nine million three hundred and fifty thousand United states Dollars (USD 9,350,000) for financing the Rural Electrification project, was signed in Cairo, on the 3rd day of May, 2001;

WHEREAS, basic economic International agreements have to be ratified prior to entry into force;

WHEREAS, The House of peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified said Loan Agreement at its session held on the 6th day of May, 2004

በሕገ መንግሥት አንቀጽ ፶፭ ንዑስ አንቀጽ /፩/ እና /፲፪/ መሠረት የሚከተለው ታውጇል::

፩. <u>አጭር ርዕስ</u>

ይህ አዋጅ "ለገጠር ከተሞች ኤሌክትሪክ ስርጭት ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ ከአረብ ባንክ ለአፍሪካ ኢኮኖሚ ልማት የተገኘው ብድር ስምምነት ማጽደቂያ አዋጅ ቁጥር ፬፻/፲፱፻፺፮" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል::

፪. <u>ትርጓሜ</u>

በዚህ አዋጅ ውስጥ "የብድር ስምምነት" ማለት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በአረብ ባንክ ለአፍሪካ ኢኮኖሚ ልማት መካከል እ.ኤ.አ. ሜይ ፫ ቀን ፪ሺ፩ በካይሮ የተፈረመው የብድር ስምምነት ነው::

፫. <u>የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስትሩ ሥልጣን</u>

የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስትሩ በብድር ስምምነቱ የተገኘውን ፱ ሚሊዮን ፫፻፶ ሺ የአሜሪካን ዶላር (ዘጠኝ ሚሊዮን ሦስት መቶ ሀምሣ ሺህ የአሜሪካን ዶላር) በብድር ስምምነቱን በተመለከቱት ሁኔታዎች መሠረት በሥራ ላይ እንዲውል የማድረግ በዚህ አዋጅ ሥልጣን ተሰጥቶታል::

፬. <u>አዋጁ የሚጸናበት ጊዜ</u>

ይህ አዋጅ ከሚያዝያ ፳፰ ቀን ፲፱፻፺፮ ዓ.ም ጀምሮ የፀና ይሆናል::

አዲስ አበባ ሚያዝያ ፳፰ ቀን ፲፱፻፺፮ ዓ.ም

ግርማ ወልደጊዮርጊስ
የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
ፕሬዚዳንት

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 Sub Article (1) and (12) of the Constitution, it hereby proclaimed as follows:

1. Short Title

This Proclamation may be cited as the "Arab Bank for Economic Development in Africa Loan Agreement for Financing the Rural Electrification Project Ratification Proclamation No. 400/2004."

2. Definition

In this Proclamation "Loan Agreement" means the Loan Agreement signed between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Arab Bank for Economic Development in Africa on the 3rd day of May, 2001.

3. power of the Minister of Finance and Economic Development

The Minister of Finance and Economic Development is hereby empowered to undertake all acts necessary for the utilization of the Loan amount of USD 9,350,000.00 (nine million three hundred fifty thousand United States Dollar) in accordance with the terms and conditions set forth in the Loan Agreement.

4. Effective date

This Proclamation shall enter into force on the 6th day of May, 2004

Done at Addis Ababa, 6th day of May, 2004.

GIRMA WOLDEGIORGIS
PRESIDENT OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OFETHIOPIA

ብርሃንና ሰላም ማተሚያ ድርጅት